

KAYLEIGH

----- door Dries van den Akker s.j. (zie ook: www.heiligen-3s.nl)

Betekenis

Tamelijk recente meisjesnaam; waarschijnlijk gevormd naar het voorbeeld van Kelly of - in het Engelse taalgebied - naar het voorbeeld van Kyley. De betekenis is niet zeker. Als mogelijkheden worden geopperd:

1] Variant van Kelly; afgeleid van de O'Ceallaigh-clan; Kelly zou dan een verbastering zijn van het Keltische woord 'Ceallaigh' of 'Ceallagh': 'oorlogsachtige';

*

2] Gaat terug op de oude Ierse familienaam O'Caollaidhe = 'afstammeling van Caollaidhe'; de naam Caollaidhe is een oude Gaelic mannen naam en zou verband houden met het Gaelic woord 'caol' = 'slank', 'dun', 'mager'.

*

3] Kan ook teruggaan op een aardrijkskundige benaming:

3.1 'Kay-' = persoonsnaam;

3.2 '-leigh' of '-ley' = 'open plek in het bos' (vgl. ons woord '-lo' of '-loo');

Dus: 'plek waar Kay zich gevestigd heeft'

Het komt wel vaker voor dat een aardrijkskundige aanduiding verandert in een persoonsnaam, vgl. bv. Ashley, Bradley, Kimberley enz.

Zo is er een plaats Keighley in het Engelse graafschap West-Yorkshire (= 'woonplaats van Keigh of Cyhha')

*

4] Variant van Kylie; gaat terug op een woord van de Aboriginals uit Australië: 'boemerang'.

*

In het Engels taalgebied zijn er nog andere schrijfwijzen voor dezelfde naam

Kaleigh (eng/gae/ier), Kaley (eng/gae/ier), Kayla (eng/gae/ier), Kayley (eng/gae/ier), Kayly (eng/gae/ier), Kyleigh (eng/gae/ier).

eng: Engels; gae: Gaelic; ier: Iers;